

## こちらの教材の活用を検討されている皆様へ（教材概要と留意点）

### ○はじめに

神戸市に来日する外国人留学生は年間約 3,500 人（2023 年）です。

日本語学校の入学オリエンテーションや学生寮でのごみ出しルールの指導はもちろん、ごみ分別表や多言語ちらしを配布・掲示して、ルールをしっかりと守るよう教えていらっしゃると思います。しかし、留学生は日々生活する中で、「これはいつ捨てるんだろう？」「これは何ごみだろう？」と悩んでいるケースも少なくないのが実情です。

そこで、生活に慣れてきた頃に、改めて神戸市のごみ出しルールや日本の地域社会におけるごみ出しルールを学ぶことができる教材を作成しました。

まだ基本的なルールが定着していない場合はもちろん、リサイクルや環境問題等についても同時に学習することができ、ごみ出しルールを守ろうとする行動変容に繋げるものとしています。

また、授業内容や国籍、クラスレベルに応じて幅広く対応できるように、N4 レベル・N3 レベルに分けて作成しています。

ぜひ、教材を通じて留学生の皆さんに楽しみながら神戸市のごみ出しルールを学んでもらえたらと思います。

### ○教材一覧

- (1) 日本語能力試験 N4 レベル／「日本語教育の参照枠」A2 相当
  - ・読解教材【学生用】（2 ページ）
  - ・読解教材【教師用（解答入り）】（2 ページ）
  - ・読解教材【教師用（解答・授業ガイド入り）】（2 ページ）
  - ・副教材「プラスアルファ・コラム・調べてみよう！」【学生用】（2 ページ）
  - ・副教材「プラスアルファ・コラム・調べてみよう！」【教師用（解答例）】（2 ページ）
  - ・副教材「語彙絵カード」（26 ページ）
  
- (2) 日本語能力試験 N3 レベル／「日本語教育の参照枠」B1.1 相当
  - ・読解教材【学生用】（4 ページ）
  - ・読解教材【教師用（解答・授業ガイド入り）】（4 ページ）
  - ・授業用パワーポイント資料（21 ページ）
  - ・副教材「語彙問題解答・資料『ごみと資源の分け方・出し方』」（6 ページ）

### ○学習内容

読解教材を主とし、文法復習・導入や語彙復習、会話練習等の発展練習としても使用可

### ○授業時間の目安

90～100 分（45～50 分×2 コマ）

### ○使用言語

日本語

### ○留意点

- ・教材の著作権は神戸市が有します。
- ・授業や学習での利用は自由・無料です。その際、神戸市への許可申請は不要です。
- ・教材の加工・編集は原則認めません。ただし、授業用にパワーポイント資料の編集は可能です。
- ・営利目的での利用は認めません。

### ○発行元・発行年

神戸市環境局業務課・2024 年 3 月